

Ref. 9FREL

Multipurpose

Low

Low shoes



### The +

- \* Footbridge supplying torsional rigidity.
- \* Padding for snug fit.

### PURCHASE PACKAGING

Référence	Taille	Carton
9FREL36	36	10
9FREL37	37	10
9FREL38	38	10
9FREL39	39	10
9FREL40	40	10
9FREL41	41	10
9FREL42	42	10
9FREL43	43	10
9FREL44	44	10
9FREL45	45	10
9FREL46	46	10
9FREL47	47	10
9FREL48	48	10

### DESCRIPTION

Upper in granulated leather, water repellent  
 External sole in PU double density  
 Antipenetration textile sole, nonmagnetic  
 Composite toecap, nonmagnetic  
 Breathable textile lining

### SECTORS

Infrastructure, building industry

Construction - finishing work

Transport (excluding manufacturing) and logistics

Services and distribution

### APPLICATIONS

Luggage handler,  
 Delivery driver, ...

## TECHNICAL FEATURES

<b>Color</b>	Black	<b>Lining</b>	Breathable 3D mesh
<b>Upper</b>	Full grain leather		
<b>Toecap</b>	Composite		
<b>Puncture resistant sole</b>	Textile		
<b>Midsole</b>	PU		
<b>Outsole</b>	PU		
<b>Insole</b>	Removable, textile and foam		
<b>Main assembly</b>	Injected		
<b>Closing</b>	Lacing closure		

## INSTRUCTION FOR USE AND STORAGE

**Instructions for use**

These shoes can be perfectly preserved. Before any use, effect of a visual inspection is perfect. It is advisable to choose the appropriate model for the specific requirements of your workplace.

**Storage instructions**

Place the shoes, when not in use, in a dry, clean and airy place. The time influences all materials and even if only first class raw materials have been used, storage for longer than 3 years is not recommended.

**Washing instructions**

Regularly clean the shoes by using brushes, cleaning clothes, the operation frequency should be stated according to the workstation and carry out a periodic upper treatment with an adequate gloss containing grease, wax, silicone, etc

## STANDARD(S)

This shoe conforms to the personal protective equipment model covered by the EC type-examination certificate **LEC FI00361858**

Delivered by INTERTEK (0362) Centre Court Meridian Business Park Leicester Leicester LE19 1WD United Kingdom



EN ISO 20345:2011

S3

SRC

EPI CAT. II

Safety shoes

**S3** Basic requirements: a 200 Joule impact and 15 000 Newton compression resistant toe-cap + Closed heel + Antistatic shoe  $0,1M\Omega < A < 1000 M\Omega$  + Fuel and oil resistant contact outsole + Energy absorbing heel  $E \geq 20$  Joules + Puncture resistant midsole / Resistant to a 1 100 Newtons pressure + Water penetration and absorption resistant upper + Spiked outsole + Puncture resistant midsole

Slip resistant outsole on ceramic or steel floor with dilute soap solution or glycerol

RETAILER STAMP

Ref. **9FREL**

Многофункционални

Ниски

Ниски обувки



### Предимства +

- \* Наличен форт и повдигната пета за по-добра защита.
- \* Подплата за плътно прилягане

### ОПАКОВКА ЗА ПОРЪЧКА

Модел	P-p	Чифт/к-н
9FREL36	36	10
9FREL37	37	10
9FREL38	38	10
9FREL39	39	10
9FREL40	40	10
9FREL41	41	10
9FREL42	42	10
9FREL43	43	10
9FREL44	44	10
9FREL45	45	10
9FREL46	46	10
9FREL47	47	10
9FREL48	48	10

### ОПИСАНИЕ

Upper in granulated leather, water repellent  
 External sole in PU double density  
 Antipenetration textile sole, nonmagnetic  
 Composite toecap, nonmagnetic  
 Breathable textile lining

### СЕКТОРИ

- Инфраструктура, строителство
- Конструкция-довършителни работи
- Транспорт (без производство) и логистика
- Сервиз и дистрибуция

### ПРИЛОЖЕНИЕ

Товарач на багаж, шофьор на доставка, ...

## ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТИРИСТИКИ

Цвят	Черен	Подплата	3D дишаща мрежа
Сая	Изцяло лицева кожа		
Бомбе	Композитно		
Противопробиваща вложка - Текстилна			
Междинно ходило	PU		
Ходило	PU		
Стелка	Сменяема, текстил и пяна		
Основна изработка	Инжектирани		
Затваряне	С връзки		

## ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА И ПОДДРЪЖКА

**Инструкция за употреба**

Тези обувки могат да бъдат съхранени много добре. Проверявайте визуално преди всяка употреба. Препоръчително е да изберете подходящ модел за специфичните изисквания на вашето работно място.

**Инструкции за съхранение**

Когато не използвате обувките, поставете на сухо, чисто и проветриво място. Времето влияе върху всички материали дори и при употреба на първокласни такива, не се препоръчва съхранение повече от 3 години.

**Инструкции за почистване**

Редовно почиствайте обувките с помощта на четка за дрехи. Работната продължителност трябва да се вземе предвид за периодичната външна обработка с гланц, съдържащ грес, восък, силикон и др.

## СТАНДАРТ(И)

Тези обувки са в съответствие с модела лично предпазно средство, което отговаря на CE Сертификат за изследване на типа LEC F100361858

Издадено от INTERTEK (0362) Centre Court Meridian Business Park Leicester Leicester LE19 1WD United Kingdom



EPI CAT. II

EN ISO 20345:2011

S3

## Обезопасяващи обувки

S3 Основни изисквания: Обезопасяващо бомбе, устойчиво на удар от 200 J и на натиск 15 000 N + Затворена пета + Антистатична обувка  $0,1 M\Omega < A < 1000 M\Omega$  + Ходило, устойчиво на масла и въглеводороди + Поглъщане на енергията от ходилото в областта на петата  $E \geq 20 J$  + Междинно ходило, устойчиво на прободане / Устойчиво на налягане от 1 100 N + Сая (Горна част) от водонепропусклива кожа + Контактно ходило с грайфер + Вложка в ходилото, устойчива на прободане

SRC

Ходило, устойчиво на подхлъзване върху керамичен или стоманен под, установено с разреден сапунен разтвор или глицерол

RETAILER STAMP

## ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА За защитни работни обувки 9FREL; 9FREN

Защитните и работните обувки са преминали процедура за CE изследване на типа в съответствие с изискванията на европейските стандарти, в изпълнение изискванията на Европейския регламент 2016/425 относно личните предпазни средства, извършено от нотифициран орган **INTERTEK Centre Court Meridian Business Park Leicester Leicester LE19 1WD United Kingdom**, с идентификационен No **0362**. Обувките са сертифицирани в съответствие с европейските стандарти EN ISO 20345:2004 или EN ISO 20347:2004, във връзка с EN ISO 20344:2004

Дистрибутор: **WORLDWIDE EURO PROTECTON, 555 RUE DE LA DOMBES, 01700 LES ETCHES, MIRIBEL, FRANCE**

**СТАНДАРТИ** - EN ISO 20344:2004, EN ISO 20344:2011 Определят основните изисквания и методи на изпитване на защитни обувки и на работни обувки за професионална употреба. Този стандарт може да бъде използван само заедно с: EN ISO 20345:2004/A1:2007 и EN ISO 20347:2012, в които са предвидени изисквания към обувките в зависимост специфичните нива на изпълнение и рисковете, от които предпазват потребителя. В EN ISO 20345:2004, EN ISO 20345:2011 са предвидени изискванията към обезопасяващи обувки за професионална употреба. Този стандарт определя основни и допълнителни изисквания към обезопасяващи обувки за професионална употреба, като се прилага заедно с EN ISO 20344:2004. Обувките имат защитни елементи, предназначени да предпазят ползвателя от наранявания, които могат да възникнат при злополука на работното място. Тези обувки са проектирани да защитават от удар, като за целта са с обезопасяващо бомбе и се изпитват на устойчивост при удар с 200 Джаула. Устойчиви са на плъзгане, съгласно изискванията на: EN ISO 20344:2004/A1:2007, EN ISO 20345:2004/A1:2007, EN ISO 20347:2004/A1:2007. В зависимост от изпитванията, обувките са в съответствие с европейските стандарти и се маркират с един от следните кодове: SRA, SRB, SRC, които показват, че обувките са преминали определени изисквания, както следва: **SRA**-устойчивост на плъзгане върху керамични плочи с разреден разтвор сапун; **SRB**- устойчивост на плъзгане върху стоманен под с глицерин. **SRC**- устойчивост на плъзгане и при двете условия. Изпитването върху поръжности не може да е показателно за всички ходила; допълнителните изпитвания може да се считат като необходими за определяне на най-добрите противоплъзгащи обувки за определена среда. EN ISO 20347:2004, EN ISO 20347:2012 - Лични предпазни средства. Работни обувки за професионална употреба. Тези обувки са различни от обезопасяващите обувки, тъй като е налично защитно бомбе срещу удар и премазване.

**МАРКИРОВКА:** Всяка обезопасяваща обувка носи следните маркировки: - за съответствие на европейски стандарт; - EN съответния европейски стандарт; - за идентификация на производителя; - символи съответстващи на осигурената защита; - дата на производство, която включва най-малко тримесечие и година; - група размери на продукта. Когато се отчита степената на защита, обувките отговарят на основните изисквания и питежават следните допълнителни характеристики:

Всички материали	EN ISO 20345:2011	EN ISO 20347:2012	СИМВОЛИ ЗА ДОПЪЛНИТЕЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ
	SB: основни свойства		
Всички материали с изключение на естествени или синтетични материали	<b>S1: основни свойства плюс:</b> -затворена пета, -антистатични свойства, -поглъщане на енергия от ходилното в областта на петата	<b>01: основни свойства плюс:</b> -затворена пета, -маслоустойчивост на ходилото, -антистатични свойства, - поглъщане на енергия от ходилното в областта на петата	<b>Означения и изисквания:</b>  <b>P</b> - устойчивост на ходилото на прободане (1100 N); <b>E</b> - поглъщане на енергията от ходилното в областта на петата (20 J); <b>C</b> - токопроводими обувки; <b>A</b> - антистатични (м/у 100 и 1000 MΩ), <b>HI</b> - изолация срещу топлина, <b>CI</b> - изолация срещу студ, <b>WRU</b> - водопроникливост и водопоглъщане, <b>HRO</b> - устойчивост при допир до горещи повърхности (до 300°C за 60 s), <b>AN</b> - защита на глезена, <b>WR</b> – водонепропускливи.
	<b>S2: като S1 плюс:</b> -устойчивост на проникване на вода	<b>02: като 01 плюс:</b> -устойчивост на проникване на вода	
	<b>S3: като S2 плюс:</b> -устойчивост на прободане, -ходило с грайфер	<b>03: като 02: плюс:</b> -устойчивост на прободане, - ходило с грайфер	
Естествени и синтетични полимери	<b>S4: основни изисквания, плюс:</b> -антистатични свойства -поглъщане на енергията от ходилното в областта на петата	<b>04: основни изисквания, плюс:</b> -антистатични свойства, -поглъщане на енергията от ходилното в областта на петата	
	<b>S5: като S4, плюс</b> -устойчивост на прободане на ходилото - ходило с грайфер	<b>05: като 04 плюс:</b> -устойчивост на прободане на ходилото - ходило с грайфер	

**ОГРАНИЧЕНИЯ ПРИ ЗАЩИТА:** Липса на маркировка върху обувката, описана по-горе означава, че обявените рискове не се покриват от продукта. Ако артикулет има сменяема стелка, изпитването е извършено с нея. Обувката трябва да се ползва само със стелка, която може да се подменя само с подобна такава, предоставена от производителя на продукта.

**ТРАНСПОРТ И СЪХРАНЕНИЕ:** Винаги транспортирайте и съхранявайте обувките в тяхната оригинална опаковка. Съхранявайте на сухи места, далеч от директна слънчева светлина. Времето оказва въздействие върху всички материали и въпреки че нашите обувки са произведени от висококачествени материали, съхраняването им в склад повече от 3 години не е препоръчително. Ако условията на съхранение в склада не са подходящи, качеството на материалите може да бъде значително влошено. Крайният срок за използване зависи от честотата на носене, от степента на употреба и от условията на работното място.

**УПОТРЕБА И ПОДДРЪЖКА:** Тези обувки притежават защитните си характеристики, само ако се поставят, използват и съхраняват съгласно дадените препоръки. Преди употреба трябва да извършите визуална проверка, за да се уверите, че са в добро състояние. В случай, че установите неизправност, като разшити шевове, износени ходила, сцепване или пукнатини по кожата и др., препоръчваме да ги замените обувките с други. За правилното използване се препоръчва: - изберете подходящ модел в съответствие със специфичните изисквания на работното място и околната среда/атмосферни условия, -проверете състоянието на обувките преди всяка употреба, -съхранявайте обувките на сухо, чисто и проветриво място, когато не употребявате продукта, -редовно почиствайте с помощта на четка или тъкан; -честотата на използване се определя от работното място и изисква периодично почистване на саята с подходяща боя, съдържаща мазнини, восък, силикон и т.н., - не използвайте агресивни препарати, като бензин, киселини, разтвори, -не сушете обувките в близост или в пряк контакт с източник на топлина.

**АНТИСТАТИЧНИ ОБУВКИ:** Антистатичните обувки трябва да се използват, ако това е необходимо, за да се сведе до минимум електростатичното натоварване, чрез разсейване на електрическите заряди, така че да се избегне рискът от възпламеняване чрез искра, рискът от електрически удар на електрически уреди или от елементи под напрежение. Необходимо е да се знае, че диелектричните обувки не могат да гарантират подходяща защита срещу електрически удар, тъй като осигуряват съпротивление само между краката на ползвателя и подовата повърхност. Ако рискът от електрически удар не е бил напълно изключен, трябва да се вземат допълнителни мерки, за да бъде избегнат. Такива мерки, като записаните по-долу допълнителни мерки за изпитване, трябва да бъдат част от рутинната програма за предпазване от злополуки на работното място. Опитът показва, че за антистатични цели, пътят на разряда през продукта при нормални условия на употреба, трябва да има електростатично съпротивление до 1000 MΩ през цялото време на употреба на продукта. Стойност от 100 MΩ характеризира най-ниската граница за съпротивление на продукта, когато той е нов, за да може да се осигури ограничена защита от опасен електрически удар или възпламеняване на електрически удар в следствие на дефект и защитата осигурявана от обувките би могла да се окаже неефективна и са необходими други постоянни средства за защита на ползвателя. Електрическото съпротивление на този тип обувки може да се промени значително от износване, замърсяване или от влага. Такъв тип обувки няма да изпълняват своите функции, ако се употребяват в мокра среда. Следователно необходимо е да се осигурят условия, при които продуктът е в състояние да изпълнява функциите си през целия период на употреба, (да отвежда електрическите заряди и да осигурява защита). Препоръчително е потребителят периодично да тества обувките и да се увери в електрическата им устойчивост. Ако обувките са ползвани в условия, при които ходилата са замърсени, потребителят трябва да проверява винаги електрическите свойства преди да влиза с обувките в зони на висок риск. В секторите, където антистатичните обувки се ползват, електрическото съпротивление на подовата повърхност трябва да бъде такава, че да не намалява защитата осигурявана от обувките. При употребата на обувките не трябва да се поставят изолиращи елементи между табана и краката на ползвателя. Ако е поставена някаква подложка в обувката, добре е да се проверят електрическите свойства на комбинацията обувка/подложка.

„Защитата на обувките срещу прободане на ходилото е измерена в лаборатория, чрез пирон с отрязан връх, с диаметър 4.5 mm и е приложена сила от 1100 N. Прилагането на по-голяма сила, както и на пирони с по-малък диаметър, ще увеличи риска от проникване. При подобни обстоятелства трябва да се вземат превантивни мерки. В момента са налични два вида вложки за защита от прободане в стандарта, но всеки от тях има различни предимства и недостатъци, а именно: • **Метални вложки:** Формата на острия предмет, (напр. диаметър, геометрия, острота) оказва по-малко влияние на тези вложки, но поради особеностите в процеса на производство, не могат да покриват цялата долна част на обувката; • **Неметални вложки:** По-леки, гъвкави и осигуряващи по-голямо покритие в сравнение с металните, но защитата срещу прободане се различава в зависимост от формата на острия предмет. За повече информация относно вида на вложките за защита срещу прободане, с които са снабдени обувките Ви, потърсете производителя или доставчика, записан в тези инструкции. **Забележка-можете да помислите и за други решения вместо последния абзац-например поставянето на самозалепващ се етикет на всеки чифт обувки, който да обозначава какъв вид вложка е поставена в съответния чифт.**“

Когато обувки от клас 1 се употребяват продължително време във влажна и мокра среда, могат да абсорбират влага и да станат електропроводими.